

## Storie di chitarra

*La chitarra dialoga. Con se stessa. E con la poesia.  
Ama l'abbraccio esclusivo, delicato e deciso, dell'esecutore.  
Ma ama anche condividere e stare accanto a una voce che recita.*

*Questi gli aspetti esplorati in "Storie di chitarra", un concerto che vede poesia e musica formare una partitura comune fatta di suggestioni e immagini, di sentimenti e di universalità.*

*E dove c'è universo non c'è dimensione temporale; il procedere può significare anche partire dai nostri giorni e tornare indietro fino al Rinascimento e poi da lì tornare a oggi, magari scoprendo che gli amori, i dolori, gli stupori e le inquietudini dell'uomo non sono mai cambiati, che la vita, in fondo, non è mai cambiata.*

*E così Pessoa può contrappuntare Piazzolla, Vivaldi può dare il la a D'Annunzio e Dante può cantare a due voci con Paradisi...*

*Sono storie di chitarra, di musica e poesia, sono storie di vita.*



**hop!ÀRT**  
NOTE DI MUSICA NUOVA

338 76 816 59

[www.hoplart.it](http://www.hoplart.it) - [info@hoplart.it](mailto:info@hoplart.it)

# Guitars today <sup>4<sup>a</sup> edizione</sup>

## Storie di chitarra

raccontate da **Adriana Tessier, Carlo de Nonno** (chitarre)  
e **Nino Bernardini** (voce recitante)



**Domenica 23 febbraio 2014 - ore 11.30**

presso CAST - Via Terenzio, 23 - Latina

**Ingresso libero**

(con eventuale contributo volontario)

*Guitars Today è un'iniziativa di*

**hop!ÀRT**  
NOTE DI MUSICA NUOVA

338 76 816 59

[www.hoplart.it](http://www.hoplart.it) - [info@hoplart.it](mailto:info@hoplart.it)

# Storie di chitarra

**RICHARD BARNFIELD** - *If music and sweet poetry agree*

*If music and sweet poetry agree,  
As they must needs (the sister and the brother),  
Then must the love be great 'twixt thee and me,  
Because thou lov'st the one, and I the other.*

*Dowland to thee is dear, whose heavenly touch  
Upon the lute doth ravish human sense;  
Spenser to me, whose deep conceit is such  
As, passing all conceit, needs no defence.*

*Thou lov'st to hear the sweet melodious sound  
That Phæbus' lute (the queen of music makes;  
And I in deep delight am chiefly drowned  
Whenas himself to singing he betakes.*

*One god is god of both (as poets feign),  
One knight loves both, and both in thee remain*

**RICHARD BARNFIELD** - *Se la musica e la dolce poesia mettono d'accordo*

Se la musica e la dolce poesia mettono d'accordo,  
così come deve essere, la sorella e il fratello,  
allora è davvero grande il nostro amore  
poiché tu ami l'una e io l'altra.

A te è caro Dowland, il cui tocco celeste  
sul liuto rapisce i sensi umani;  
a me è caro Spenser, la cui profonda ricercatezza è tale  
che, superando ogni altra ricercatezza, non ha bisogno di difesa.

Tu ami ascoltare del liuto di Febo  
la dolce melodia, che della musica è regina;  
ed io in profonda gioia soprattutto annego  
quando il poeta stesso si appresta al canto.

Un solo dio è il dio di entrambe, come i poeti immaginano;  
un solo cavaliere ama entrambe, ed entrambe vivono in te

# Programma

Astor Piazzolla - Oblivion  
*Fernando Pessoa - Il tuo nome ignoro*

Dino Campana - La chimera

Ferdinando Carulli - Rondeau su tema di Rossini, op. 237, n. 4

Nazim Hikmet - La vita non è uno scherzo

Antonio Vivaldi - Largo dal Concerto in re per liuto e archi  
*Gabriele d'Annunzio - La bolla di sapone*

Francis Pilkington - Echo for two lutes

Richard Barnfield - *If music and sweet poetry agree*

John Dowland - My Lord Willoughby's Welcome Home

Pier Domenico Paradisi - Toccata  
*Dante Alighieri - Per una Ghirlandetta*

Mauro Giuliani - Le avventure di Amore, op 116  
*Vincenzo Cardarelli - Oggi che t'aspettavo*

Pablo Neruda - *Saprai che non t'amo e che t'amo*

Carlos Gardel - Volver  
*Carlos Gardel - Volver*